Dist. 172
Sub. 29

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 30 bis

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Québec — District No.: 172 Maisonneuve — S. District No.: 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 29 — {in / dans} Montréal — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Frères de l'Instruction Chrétienne, Louis M. — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify se	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where person is employed, as "Smith's foundry" or "Jones' flour and feed store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme de John Jones," "la forge de Smith," "la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other trade, employment, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at Canadian schools. / Coût de l'éducation au Canada.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	77	Desperron Joseph	102 Pontiac	M	Chef	V	Juin	1868	42	Québec			Français	Canadien	Cath R	Peintre	4-0-60	Mon	Non	Pr						200							Can	Can	Fr			
2		" Emilie	" "	M	Fils	C	Août	1894	17	Québec			Français	Canadien	Cath R	Charretier	11-7-52	Maître	Non	Loueur		52		60		780							Can	Can	Fr			
3		" Anna	" "	M	Fils	C	Juin	1896	15	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr			
4		" Georges	" "	M	Fils	C	Juin	1898	13	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
5		" Delia	" "	F	Belle	C	Juin	1891	19	Québec			Français	Canadien	Cath R	Cuisinière	2-6-60	Maître	Oui	Non	Hotel	52		60		364							Can	Can	Fr			
6		" Jeanne	" "	F	Belle	C	Août	1897	13	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien															10	Can	Can	Fr			
7		" Antoinette	" "	F	Belle	C	Août	1901	10	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
8		" Regina	" "	F	Belle	C	Juin	1903	7	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
9	78	Chaplan Philemon	118 "	M	Chef	M	Nov	1864	46	Québec			Français	Canadien	Cath R	Charpentier	1-6-03	Maître	Oui	Non	Entrepreneur	52		60		780							Can	Can	Fr			
10		" Sarah	" "	F	Epouse	M	Nov	1863	47	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr			
11		" Denis	117 "	M	Fils	C	Juin	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath R	Imprimeur	1-6-07	Maître	Non	Non	Imprimerie	52		60		104							Can	Can	Fr			
12		" Albert	" "	M	Fils	C	Juin	1906	14	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aide machiniste	6-5-60	Machiniste	Non	Non	Shop	52		60		1014							Can	Can	Fr			
13		" Antoinette	" "	F	Fille	C	Juin	1904	12	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien															10	Can	Can	Fr			
14		" Juliette	" "	F	Fille	C	Fév	1901	10	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
15		" Gabrielle	" "	F	Fille	C	Mars	1903	8	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
16		Bélanger-Caddieux	" "	F	Belle-mère	V	Oct	1843	67	U.S.A.	1861		Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr-A			
17	79	79 Deblois Arthur	115 "	M	Chef	M	Nov	1876	34	Québec			Français	Canadien	Cath R	Boulanger	7-6-24	Non	Oui	Non	Boulangerie	52		60		624			1000	3%	13 75		Can	Can	Fr			
18		" Rosanna	" "	F	Epouse	M	Nov	1873	38	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr			
19		" Gracieux	" "	M	Fils	C	Juil	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
20		" Florence	" "	F	Fille	C	Juil	1902	8	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
21	80	80 Dagenais Joseph	119 "	M	Chef	M	Nov	1863	45	Québec			Français	Canadien	Cath R	Vendeur	10-6-50	Non	Oui	Non	Boulangerie	52		60		624			3000	3%	45 00		Can	Can	Fr			
22		" Philomène	" "	F	Epouse	M	Jan	1872	38	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr			
23		" Joseph	" "	M	Fils	C	Mai	1896	15	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr	100 00		
24		" Hector	" "	M	Fils	C	Mars	1904	7	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
25		" Ruvoni	" "	M	Fils	C	Oct	1905	2	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien																Can	Can	Fr			
26		" Philomène	" "	F	Fille	C	Juin	1897	13	Québec			Français	Canadien	Cath R	Couturière	1-6-00															10	Can	Can	Fr			
27		Paré Pierre	" "	M	Beau Père	V	Sept	1826	75	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr			
28		Lemay Emma	" "	F	Fille Adopt	C	Juil	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
29	81	81 Laporte Maxime	125 "	M	Chef	M	Août	1872	38	Québec			Français	Canadien	Cath R	Boulanger	7-0-24	Oui	Non	Non						2000			4000	3%	102 00		Can	Can	Fr-A			
30		" Alexina	" "	F	Epouse	M	Mai	1886	25	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr-A			
31		Deloard	" "	M	Fils	C	Août	1907	4	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien																Can	Can	Fr			
32		Plourde Jeanne	" "	F	Nièce	C	Juin	1902	18	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr-A			
33	82	82 Plourde Augustin	125½ "	M	Chef	M	Août	1869	41	Québec			Français	Canadien	Cath R	Boucher	10-6-16	Non	Oui	Non	Epicerie	52		48		432							Can	Can	Fr-A			
34		" Léonard	" "	M	Fils	C	Juin	1894	16	Québec			Français	Canadien	Cath R	Commis	10-6-15	Non	Oui	Non	Boucherie	52		60		372							Can	Can	Fr-A			
35	83	83 Hurtubise Louis	125½ "	M	Chef	M	Mai	1839	72	Québec			Français	Canadien	Cath R	Voiturier	1-6-64	Non	Oui	Non	Roulage	52		60		624							Non	Non	Fr			
36		" Achaye	" "	F	Epouse	M	Août	1843	67	Québec			Français	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Non	Non	Fr			
37		Richard Léa	" "	F	Pensionnaire	C	Mar	1871	40	Québec			Français	Canadien	Cath R	Modiste	1-6-55	Non	Oui	Non	Atelier Modes	52		48		504							Can	Can	Fr			
38		" Marie Ann	" "	F	Pensionnaire	C	Août	1873	38	Québec			Français	Canadien	Cath R	Couturière	1-6-58	Non	Oui	Non	"	52		48		1008							Can	Can	Fr			
39	84	84 Reymond Wilfrid	124 "	M	Chef	M	Août	1879	32	Québec			Français	Canadien	Cath R	Tenancier	2-6-15	Non	Oui	Non	Bureau	52		56		728			3000	3%	57 00		Can	Can	Fr-A			
40		" Mariana	" "	F	Epouse	M	Août	1881	29	Québec			Anglais	Canadien	Cath R	Aucune	rien																Can	Can	Fr-A			
41		" Wilfrid	" "	M	Fils	C	Juil	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr			
42		" Philippe	" "	M	Fils	C	Jan	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien																Non	Non	Fr			
43		" Alexandre	" "	M	Fils	C	Fév	1907	4	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien																Non	Non	Fr			
44		" Alice	" "	F	Fille	C	Août	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien															10	Can	Can	Fr-A			
45	85	85 Campeau Antoine	127 "	M	Chef	M	Nov	1842	63	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	3-6-64	Non	Oui	Non	Les Rues	52		60		624							Can	Can	Fr-A			
46		" Zoé	" "	F	Epouse	M	Août	1843	67	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien																Can	Can	Fr			
47	86	86 Reymond Joseph	129 "	M	Chef	M	Juil	1846	64	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	7-6-24	Non	Oui	Non	Les Rues	52		60		624							Can	Can	Fr-A			
48		" Marie	" "	F	Epouse	M	Juil	1860	50	Québec			Français	Canadien	Cath R		rien																Can	Can	Fr			
49		Lapierre Jos	" "	M	Beau Père	C	Mai	1836	58	Québec			Français	Canadien	Cath R	Machiniste	1-6-69	Non	Oui	Non	Imprimerie	52		56		560							Can	Can	Fr-A			
50		Paquette Rosa	" "	M	Pensionnaire	C	Juil	1869	72	Québec			Français	Canadien	Cath R	Machiniste	1-6-21	Non	Oui	Non	Cie Imp Gen	52		60		700			1000	3%	16 56		Can	Can	Fr			